

Chciałbym dziś powiadomić polskich fanów Mistrza, że pan Andy Teszner, nasz rodak zyjący w Anglii, podjął się ogromnego dzieła przetłumaczenia na angielski szeregu video związanych z Beksinskim i sporządzenia do nich odpowiednich podpisów. Choć dotyczy to gości angielskojęzycznych, chce by wiedzieli o tym również i polscy miłośnicy naszego geniusza, bo nadaje to jego virtualnemu muzeum inny, daleko szerszy wymiar. Dotychczas anglosasi mogli tylko przeczytać moją książkę i kilka wywiadów Mistrza, które były przetłumaczone przez zawodowego, ale kosztownego tłumacza. Co ograniczało moje możliwości. Teraz nareszcie wszyscy ci którzy władają angielskim będą mogli nawiązać bardziej bezpośredni kontakt z Beksinskim, nie tylko widząc ale i rozumiejąc co mówi. Chce tą drogą złożyć Panu Tesznerowi ogromne podziękowanie za bezinteresowne zaangażowanie w promocję tej wielkiej sztuki.